



# essències

## **Els horts municipals a Terrassa**

**La normativa ambiental  
La qualitat  
de les aigües  
residuals**

**L'Agenda 21**

**El Pla d'Acció Ambiental de Terrassa:  
La millora de la qualitat ambiental  
de les activitats econòmiques (2)**

**Eco·activitats  
Els horts del municipi**

## sumari

Editorial	2
Notícies	3
Tema del dia <b>Els horts municipals a Terrassa</b>	4
Activitats <b>Setmana del Medi Ambient</b>	8
L'opinió de... <b>Josep Nieto</b>	9
L'Agenda 21 <b>La millora de la qualitat ambiental de les activitats econòmiques (2)</b>	10
La normativa ambiental <b>La qualitat de les aigües residuals</b>	12
Medi ambient a la xarxa	13
Participació <b>Convenis de col·laboració</b>	14
Eco-activitats <b>Els horts del municipi</b>	15
La nostra biblioteca	16
Vocabulari ambiental	16
El regidor diu...	17
L'agenda verda	17
Protecció de la salut	18
Llocs d'interès <b>Roureda de Can Coniller</b>	19

## editorial

El 30 de juny del 1998, la Generalitat aprovà la Llei d'Intervenció Integral de l'Administració Ambiental, llei que entrà en vigor el 30 de juny de 1999 (LIIA).

El canvi normatiu que la llei suposava tenia un doble objectiu, d'una banda establir una tramitació més ràpida i amb terminis màxims fixats, més senzilla, amb una finestreta única que permetia passar d'un sistema de tramitacions, registres, autoritzacions i controls sectorials disgregats en funció de les diferents matèries o aspectes que incidissin en l'activitat per part dels diferents òrgans administratius, (residus, emissions a l'atmosfera, sorolls, aigües, contaminació del sòl, seguretat...), a un sistema integrat amb una autorització ambiental única; de l'altra, aconseguir que totes les activitats existents en el país s'adeqüessin als seus continguts, adaptant-se per tant també a les normes de caràcter ambiental que havien anat proliferant especialment en els darrers anys.

Aquest procés d'adequació havia de culminar inicialment al gener del 2004; no obstant, la Generalitat el va prorrogar fins al gener del 2007, mitjançant una llei del 2004 que fixava també la possibilitat d'imposar sancions a qui incomplís aquest nou termini.

Durant aquest sis anys, gairebé set, les institucions i associacions de caràcter empresarial i les administracions públiques, tant l'autònoma com les locals, han fet difusió d'aquesta obligació i del procediment a seguir; a Terrassa, com a la resta de Catalunya, no obstant, hores d'ara, aquest procés lluny de culminar com seria d'esperar, està, si atenem al nombre d'activitats adequades o amb llicència ambiental d'acord amb la LIIA, només iniciat.


Tampoc aquesta vocació integradora i de caràcter ambiental de la llei i dels procediments que te per objecte, han tingut el reflexe en la realitat dels municipis que es podia esperar.

Però al marge de la valoració sobre els defectes del procés que hagin de fer les administracions públiques, es fonamental una vegada més la participació, aquesta vegada de les activitats econòmiques i el convenciment de que les "obligacions" que la llei els imposa són part del camí cap a la millora del nostre entorn.

## crèdits

Redacció i edició: **Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat de l'Ajuntament de Terrassa** · Han col·laborat en la redacció d'aquest número: **Ramon Arribas**, regidor de Medi Ambient i Sostenibilitat · **Rosa Sanz** · **Ignasi Planas** · **Salvador Pérez** · **Anna M<sup>a</sup> López** · **Begoña Linuesa** · **Anna M<sup>a</sup> Galiana** · **Eva Ros** · **Josefina Argemi** · **Joan Pont** · **Alicia Alfonso** · **Sandra Sallés** · **Miquel Àngel Ibáñez** · **Josep Nieto**, president FACT · **Xavi Rius**, periodista · **Consell Municipal de Medi Ambient** · Disseny i maquetació: **Nexe, disseny i comunicació** · Fotos: **arxiu CDEA** · Impressió: **Impremta Dit i Fet**

Maig 2006 · Diposit Legal B-21500-06

 El paper d'aquest llibre és 100% reciclat, és a dir, procedeix de la recuperació i el reciclatge de paper ja utilitzat. La fabricació de paper reciclat suposa un estalvi d'energia, aigua i de fusta, i una menor emissió de substàncies contaminants als rius i a l'atmosfera. De manera especial, la utilització de paper reciclat evita la tala d'arbres per produir paper.

## Posada en marxa d'instal·lacions solars

El regidor de Medi Ambient i Sostenibilitat, Sr. Ramon Arribas, el Sr. José Zaguirre, regidor de Participació Ciutadana i el Sr. Josep Pàmies, regidor d'Educació, han inaugurat una instal·lació solar fotovoltaica al Centre Cívic Avel·lí Estrenjer i una instal·lació solar tèrmica al CEIP Ramon y Cajal.



## Ajuts a particulars per a la implantació d'instal·lacions d'energia solar tèrmica

El Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat amb l'objectiu de promoure les energies renovables, ha obert el plaç d'ajuts per a instal·lacions solars tèrmiques.

La data límit de presentació de sol·licituds és el 19 de juny de 2006. Les bases es poden consultar a la pàgina web: [www.mediambient.terrassa.org](http://www.mediambient.terrassa.org)



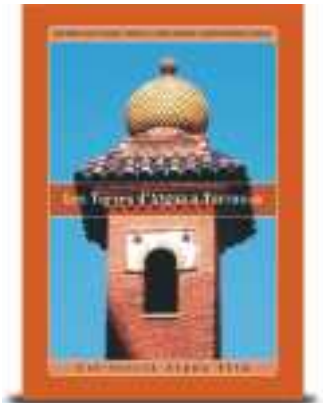
## Convenis de minimització de residus

El Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat ha signat diferents convenis amb la Federació d'Associacions de Comerciants de Terrassa i diferents Gremis, amb l'objectiu de promoure la reducció de residus a Terrassa i activar diferents mesures i actuacions encaminades a complir aquests objectius.



## Les torres d'aigua de Terrassa

El Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat de l'Ajuntament de Terrassa i la Fundació Mina editen el primer llibre de la Col·lecció Aigua Viva, **Les Torres d'Aigua de Terrassa**. Està composta de set volums. Es pot sol·licitar al Centre de Documentació i Educació Ambiental i a la Fundació Mina.



## Cesió gratuïta de compostadors casolans

El Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat cedirà gratuïtament compostadors casolans amb l'objectiu de fer compost (adob), això comportarà la reducció de residus, el seu aprofitament i els ciutadans que ho facin gaudiran de bonificacions fiscals.

Les condicions de cessió es poden consultar a la pàgina web: [www.mediambient.terrassa.org](http://www.mediambient.terrassa.org)

tema del dia

# Els horts municipals a Terrassa



**L'existència d'horts familiars i de caràcter marginal en els entorns de la ciutat, ocupant solars municipals o de domini públic (marges de rieres, marges de carreteres o terrenys en els talussos de l'autopista), històricament ha preocupat a l'Ajuntament de Terrassa.**

**Això ha fet que es busqui una solució per evitar aquest problema, a través de la implantació d'horts municipals que permetin el trasllat dels usuaris "ocupes" per posteriorment millorar les condicions paisatgístiques i ambientals dels indrets que ocupen.**

**L'existència d'aquesta horta marginal té diferents motius i orígens. De fet, històricament, sempre hi ha hagut, a Terrassa i en altres municipis, terrenys dedicats a l'horta "familiar" i d'autoconsum.**

**Habitualment, aquestes hortes es trobaven en terrenys fèrtils, en zones al·luvials al costat del riu, i funcionaven en règim de lloguer. Un exemple que encara ara funciona serien els horts de can Jofresa, en els marges de la riera de Palau.**

### Introducció històrica

L'increment de la població dels anys seixanta, l'enyorança o el record dels orígens rurals de bona part de la població, les crisis econòmiques dels anys setanta i vuitanta, van fer que es produís un increment espectacular d'aquestes hortes, i que passessin a tenir un caràcter marginal i d'ocupació de terrenys, sobretot els de domini públic i molt propers a la franja límit de la zona urbana. S'ocuparen terrenys erms a la terra dels quals, segons la percepció de la gent, "no és de ningú", i es van fer tancaments més o menys precaris amb materials de rebuig. La construcció de barraques és una altra característica comuna a la totalitat dels horts; majoritàriament es construeixen amb materials de baixa qualitat, fins i tot de rebuig i residuals. En conjunt, aquests assentaments comportaren una degradació paisatgística important de l'entorn.

La forta demanda social existent i la situació que s'ha exposat van portar l'Ajuntament a plantejar-se la possibilitat de donar una resposta ordenada a aquesta necessitat social i d'horta. A mitjans dels anys vuitanta es va proposar fer una instal·lació "ordenada" a la finca de Ca n'Alavedra, situada al marge est de la riera de les Arenes, darrera el camp de futbol del C. F. San Cristòfol. L'equipament va ser promogut i gestionat per l'Ajuntament de Terrassa, amb la participació de la Diputació de Barcelona. Les adjudicacions dels primers horts van tenir un marcat caràcter social.

Amb el pas del temps, aquesta primera actuació es va ampliar, amb una segona instal·lació a la finca municipal de Mossèn Homs. Es va plantejar més pensant en la restauració del torrent de la Gripià que no pas en una actuació de caràcter social. Aquesta nova instal·lació es va construir a finals dels anys noranta, i els primers adjudicataris hi van entrar l'any 1999.

A finals de l'any 2004 es va aprovar un nou plec de clàusules, amb el qual es va passar a considerar que l'accés al cultiu d'una parcel·la havia de ser assequible a qualsevol ciutadà que tingui aquesta inquietud, sia perquè disposa de temps lliure quan s'ha jubilat, sia perquè s'hi vol dedicar les hores de lleure, sia perquè vol millorar la qualitat dels productes d'horta que consumeix, independentment dels seus ingressos.

Actualment, hi ha una proposta aprovada i en procés de licitació per ampliar els horts municipals, mitjançant la construcció d'un nou equipament durant aquest any 2006 a la finca de propietat municipal de Can Casanovas. Això significa que es disposarà de 72 parcel·les més.



## Horts municipals de la finca de ca n'Alavedra

El primer recinte d'horts familiars municipals es va crear l'any 1986, a la finca de ca n'Alavedra, darrera del camp de futbol de St. Cristófol. El setembre d'aquell any es van produir les primeres adjudicacions. Tenia 42 parcel·les, cada una d'elles amb una petita caseta d'obra per guardar les eines. Les parcel·les eren d'uns 200 m<sup>2</sup>, i es van conservar alguns dels arbres fruiters de secà (oliveres, ametllers) que tenia la finca entre les diferents terrasses.

L'aigua de reg procedia d'un pou a l'interior de la masia, aigua que s'extreia amb una bomba i es conduïa a una bassa. Des d'aquesta bassa es repartia a les diferents parcel·les a través d'un regulador del cabal, mecanisme que limitava el consum i obligava a anar setmanalment a donar l'aigua als hortolans.

Amb el temps la ciutat va créixer, fins deixar els horts envoltats de carrers i edificacions. El club esportiu va ampliar l'espai de que disposaven, ocupant la masia, la bassa i els seus entorns, i després una rotonda a l'avinguda d'Extremadura es va menjar dues parcel·les. A més, a la tardor del 2003 l'edifici de la masia es va mig esfondrar i es va haver d'acabar d'enderrocar, de manera que la instal·lació es va quedar sense pou i els hortolans es van quedar sense aigua. Els horts van funcionar fins al passat mes de setembre de 2004, però sense disposar d'aigua de reg.

L'Ajuntament no es va plantejar la reposició de tot el sistema de reg (pou, bombes...), ja que els terrenys on es trobaven estaven qualificats com a equipaments, una part esportius i una altra part educatius, alguns dels quals ja s'han començat a desenvolupar.

## Horts municipals de la finca de Mossèn Homs

El segon recinte d'horta municipal va entrar en funcionament l'any 1999, a la finca de Mossèn Homs. Hi ha 86 parcel·les, i aquest és l'únic equipament d'horts que funciona actualment. L'equipament està situat a la finca de Mossèn Homs, un bé propietat de l'ordre religiosa "Obra de la Visitació de Nostra Senyora". La finca però és gestionada, actualment, per l'Ajuntament de Terrassa mitjançant un contracte de préstec gratuït o comodati d'ús i gaudiment, contracte elevat a públic mitjançant document notarial de data 7 de juliol de 1971. El contracte té una vigència de 99 anys.

L'espai d'horta familiar de gestió municipal situada a la finca de Mossèn Homs contempla una superfície de 31.600 m<sup>2</sup>. Aquest espai està distribuït en 86 parcel·les de 150 m<sup>2</sup>, dos edificis amb 86 habitacions (guixetes) de 2-3 m<sup>2</sup> destinats a guardar els estris i el material a utilitzar en les labors agrícoles dels usuaris, uns lavabos, la neteja dels quals corre a càrrec dels mateixos usuaris i un espai comunitari d'aixopluc amb alguns bancs. També disposa d'un dipòsit de 150 m<sup>3</sup> que distribueix l'aigua per gravetat pel reg de cada parcel·la, amb un comptador per parcel·la per controlar el consum d'aigua i una aixeta.

Tot i que el plec de condicions que regula l'atorgament de les llicències contempla la possibilitat que cada usuari realitzi composta a la seva parcel·la amb les restes vegetals que genera, són pocs els usuaris que en fabriquen. Per aquest motiu, l'Ajuntament realitza la recollida selectiva dels residus, per tal de facilitar que les restes vegetals generades puguin ser destinades a la planta de compostatge de Terrassa. El nou plec de clàusules per l'adjudicació dels horts de Mossèn Homs, fet a finals del 2004, preveu l'atorgament, per sorteig públic, de llicències d'ocupació i ús temporal de les parcel·les que han quedat vacants i l'establiment d'una llista de reserva de possibles usuaris que cobreixin les vacants que es puguin produir, per diferents causes, fins a la nova licitació.





### Horts municipals de la finca de can Casanovas

Per tal d'ampliar l'oferta d'horts municipals, l'Ajuntament està treballant des de fa mesos en la creació de més parcel·les d'horta familiar a la finca de can Casanovas, situada entre el carrer Colom i la Ctra. de Rubí.

L'espai que es destinarà a l'horta es troba en la part est de la finca, accedint-s'hi des del carrer Colom.

Ocuparà una superfície de 51.000 m<sup>2</sup> repartits en tres àrees en diferents nivells que allotjaran un total de 72 parcel·les de 120 m<sup>2</sup>.

El model serà similar al que trobem a Mn. Homs, en aquest cas s'hi construirà un únic edifici amb 76 habitacions (guixetes) de 2-3 m<sup>3</sup> destinats a guardar els estris i el material a utilitzar en les labors agrícoles dels usuaris, uns lavabos, la neteja dels quals correrà a càrrec dels mateixos usuaris i un espai comunitari d'aixopluc.

Cada parcel·la disposarà d'un comptador per controlar el consum d'aigua i una aixeta, però, a diferència de Mn. Homs, l'aigua provindrà directament de la xarxa d'abastament, sense dipòsit intermedi.

Està previst que el sorteig de les parcel·les es pugui fer a finals d'aquest any.

### Que cal fer i quines condicions cal complir per sol·licitar un hort municipal?

Per sol·licitar un hort municipal, cal presentar una instància de sol·licitud a Ajuntament de Terrassa, sigui al registre general, al Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat o a les diferents oficines de districte.

Periòdicament s'obre el termini per fer el sorteig corresponent, moment en el que es contacta amb els diferents sol·licitants per tal que confirmen que encara volen un hort municipal, i aportin la documentació oportuna.

Per a poder ser seleccionat com a usuari, caldrà que es reuneixin les condicions següents:

- 1· Ser major d'edat
- 2· Estar domiciliat a Terrassa, figurant al Padró municipal com a resident.
- 3· No disposar de cap títol de propietari, ni d'arrendatari o similar de cap altre hort o terreny de conreu.

Podrà també ser seleccionat com a usuari una entitat que figuri inscrita en el registre municipal d'entitats, quan s'acrediti el caire pedagògic, terapèutic o social de la seva finalitat; així com un grup o col·lectiu quan, a l'acompliment per part dels seus membres de les condicions anteriors, com a requisits inexcusables, s'afegeixi l'acreditació del caire pedagògic, terapèutic o social de la seva finalitat. En ambdós casos caldrà la designació d'una persona física responsable del grup, amb qui es mantindran totes les relacions derivades de la selecció i es farà responsable del compliment de les condicions d'ocupació establertes.

## Quines obligacions comporta ser usuari d'un hort municipal?

Si el sorteig públic ens adjudica una llicència per a l'ocupació i ús temporal d'un hort municipal, caldrà complir una sèrie d'obligacions. En el cas dels horts de Mossèn Homs, els requeriments són:

Compliment del plec de condicions per regular l'atorgament de llicències per l'ocupació i ús temporal dels horts de Mn. Homs, en el qual es determina, entre d'altres obligacions, que l'ús de les parcel·les serà exclusivament agrícola, admetent-se, com a única excepció, el conreu de plantes de jardineria, conreu que podrà realitzar-se de forma exclusiva o bé com a complementari de l'agrícola. No s'admeten ni la cria de cap tipus d'espècie de bestiar, ni la plantació d'arbrat, ni qualsevol altra activitat que no sigui el conreu agrícola, restant expressament prohibit el conreu de plantes il·legals.

D'altres obligacions regulades són la gestió dels residus i el compostatge, l'ús de canyes i altres elements auxiliars, l'ús de bidons per acumular aigua, la neteja dels lavabos, la no realització d'obres de cap tipus, la producció de planter, etc.

El pagament d'una taxa anual per l'ús de l'hort, taxa que es fixa anualment en les ordenances fiscals de l'Ajuntament, així com el pagament del consum de l'aigua que fa cada hortolà, a partir del control del comptador de cada usuari. A més, en el moment de la formalització de la cessió caldrà dipositar una fiança.

La durada de la llicència per l'ocupació i ús temporal dels horts és d'un any. Aquest termini és prorrogable, anualment, de forma expressa per part de l'Ajuntament de Terrassa, fins a un màxim de deu anys, comptats des de la primera data d'atorgament. És imprescindible per poder prorrogar-la que segueixin vigents les condicions que han servit pel seu atorgament, així com el compliment de les obligacions de l'usuari que en resulti seleccionat.

Un cop finalitzats els 10 anys de l'atorgament de la llicència d'ús, els adjudicataris hauran de deixar la parcel·la i l'armari on es guarden les eines en condicions correctes i retornar les claus en un termini màxim de 20 dies naturals. Aquells que desitgin continuar podran tornar a presentar una sol·licitud per a participar en la licitació corresponent, com la resta de sol·licitants.

En el cas dels nous horts de can Casanovas, el plec de condicions encara s'ha de desenvolupar, però tindrà unes característiques molt similars al de Mossèn Homs.



**30 de maig · 10 h**

Centre Cívic Alcalde Morera  
Espectacle "**Conteni Show**"  
a càrrec de Marcel Gros

**30 de maig · 19.30 h**

Sala d'Actes del Diari de Terrassa  
Conferència: "**Usos responsables de la telefonia mòbil**", a càrrec del Dr. Alejandro Ubeda, servicio de investigación-BEN Hospital Ramon y Cajal de Madrid

**1 de juny · 10 h**

Parc Vallparadís  
**Gimcana infantil**

**1 de juny · 20 h**

Sala Actes Centre Excursionista  
Conferència: "**Els boscos mediterranis i el repte del canvi climàtic**", a càrrec del Sr. Carles Garcia, professor titular d'ecologia

**2 de juny · 10 h**

Centre Cívic President Macià  
Espectacle "**Magiacadabra**"  
a càrrec de Mag Lari

**4 de juny · de 11 a 14 h**

Parc de Valparadís  
**Festa del Medi Ambient**

**5 de juny · 19.30 h**

Centre Cultural Caixa de Terrassa  
Espectacle "**BOOM!**" a càrrec de Grup Chapertons Còmic-Teatre

Podreu trobar tot el programa a:  
[www.mediambient.terrassa.org](http://www.mediambient.terrassa.org)





**Josep Nieto**  
President de la FACT

Josep Nieto Salvador, és nascut a Terrassa l'any 1952. Botiguer des de fa molts anys, actualment és president de la Federació d'Associacions de Comerciants de Terrassa i membre de diverses comissions consultives i de treball de la ciutat.



## “Dins les nostres capacitats reciclem el màxim possible”

### Ens pot explicar què és la FACT i de quants associats disposa?

La FACT és l'entitat que vol representar i defensar els interessos de totes les Associacions de Comerciants de Terrassa. En aquest moment representem unes 15 associacions amb un total de 875 comerços associats. La nostra tasca és defensar els interessos dels tots el comerços de la ciutat, estiguin associats o no.

### Com veu la campanya “A Terrassa reduïm els residus”?

Com a campanya la trobem força interessant, perquè pretén introduir hàbits de consum més respectuosos amb el medi ambient i a això nosaltres sempre li donarem suport. Ara bé, el que creiem també és que aquesta campanya de donar les bosses de roba pel pa es podria estendre a d'altres sectors, com ara el de pastissers, que encara que ho sembli, no és el mateix gremi que el de flequers.

### El seu concepte es pot aplicar en altres elements?

Dins l'esperit d'aquest conveni, penso que entraria també el de reduir les bosses de plàstic que es donen en els comerços i substituir-les per bosses de paper, per exemple. O utilitzar bosses biodegradables, que després es poden fer servir per posar-hi la matèria orgànica, i així tot junt es descomposa.

### Com valora el conveni-marc signat recentment amb l'Ajuntament?

El valorem com a molt positiu. La FACT s'ha compromès a que els comerços endegarien una sèrie d'accions encaminades a reduir els residus, que seran compensades amb un descompte d'un 10 per cent en la taxa de residus. Això és força important perquè el comerciant sap que els seus esforços es veuen d'alguna manera valorats i compensats. També, a partir de l'any 2007, s'aplicaran altres formes de calcular la taxa per tal que sigui més justa per cada comerç.

### Creu que és efectiva la retirada diürna dels contenidors al centre?

Des de la perspectiva que és una zona de vianants penso que està bé que els retirin, perquè contribueix a una millora de la zona, sobretot a nivell comercial. I al comerciant li compensa l'esforç que ha de fer de guardar-se les deixalles tot el dia, fins que les pugui abocar a la nit.

### Pensa que s'haurien d'estudiar sistemes alternatius de recollida?

Els contenidors són un problema greu per alguns comerços. N'hi ha que tenen una bateria de contenidors davant dels seus aparadors que li tapen els paradors i li treuen possibles vendes. Fóra bo trobar solucions alternatives, com la recollida pneumàtica, els contenidors soterrats o contenidors més petits que es podrien recollir més sovint.

### Es venen productes amb elements fàcilment reciclables?

Al comerciant ja li arriben els productes embolicats amb elements que, sovint, no són fàcils de reciclar. El tema passaria per incidir en el fabricant a instàncies més altes, a nivell de Govern per exemple, per tal que utilitzi embalatges més respectuosos amb el medi ambient.

### Els comerciants fan un bon ús de les pautes de reciclatge?

Per regla general, sí. Sempre poden haver comerciants que no compleixin les normatives, però com som una part directament implicada en el procés, estem molt conscienciats i dins les nostres capacitats intentem reciclar el màxim possible.

# La millora de la qualitat ambiental de les activitats econòmiques

(2)

La línia estratègica 6 del Pla d'acció ambiental de Terrassa preveu actuacions de millora de la qualitat ambiental de les activitats econòmiques de la ciutat, especialment les indústries, que representen un dels sectors econòmics més rellevants quant al nombre d'establiments i al nombre de treballadors ocupats.

Amb l'aplicació del criteri de sostenibilitat territorial segons el qual el creixement urbanístic ha de ser complex quant a la barreja d'usos, cal garantir la bona convivència entre les indústries que funcionen dins la ciutat i els habitants. Per aquest motiu les indústries, a més de complir amb la normativa sectorial i ambiental que s'hagi d'aplicar, han de funcionar reduint al màxim l'impacte que puguin provocar en el veïnat.

Per millorar la qualitat ambiental i la convivència amb l'ús residencial, s'han definit vuit accions que s'han de desenvolupar dins d'aquesta línia estratègica 6 del Pla d'acció ambiental. D'aquestes vuit accions, en aquests moments es treballa en les següents:

### **Disposar d'una estació meteorològica inclosa dins la xarxa del Servei de Meteorologia de Catalunya**

Si bé no es disposa d'una estació meteorològica inclosa en la xarxa del Servei de Meteorologia de Catalunya, l'Ajuntament de Terrassa té una estació pròpia de funcionament automàtic que forneix dades de continu sobre temperatura, humitat relativa, velocitat i direcció del vent, pluviometria, pressió atmosfèrica i radiació solar. Està previst que les dades es puguin consultar a través de la pàgina web del Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat.

### **Crear un servei d'inspecció i de control ambiental de les activitats econòmiques**

Dins el Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat de l'Ajuntament de Terrassa hi ha un cos específic d'inspectors ambientals que vetllen pel compliment de les ordenances de caràcter ambiental: l'ordenança d'aigües, l'ordenança de gestió de residus i l'ordenança de soroll. També atenen i resolen les reclamacions que causen les emissions a l'atmosfera i les olors produïdes per activitats econòmiques.

Els inspectors tenen el suport dels tècnics de Medi Ambient, que col·laboren en les inspeccions i en els controls, i proposen les mesures correctores que han d'incorporar els establiments per solucionar els incompliments detectats i per resoldre les reclamacions que s'han pogut produir.

### **Controlar les emissions d'olors procedents del sector industrial**

Existeix un mapa d'olors i de la qualitat de l'aire de la ciutat de Terrassa, fet l'any 2005 en col·laboració amb la UPC. Els resultats confirmen que no hi ha episodis rellevants d'olors i que la qualitat de l'aire és bona. Això no obstant, en la proximitat dels polígons industrials i segons la direcció del vent, es poden donar episodis puntuals que provoquen molèsties als veïns més propers.

En aquest sentit es va actuar per resoldre la problemàtica generada per les emissions d'olors d'una indústria alimentària situada al polígon de Santa Margarida. Actualment es treballa en la detecció d'emissions de compostos orgànics volàtils (COV) procedents del polígon industrial Nord, que afecten principalment el barri de Can Tussell. Paral·lelament s'ha iniciat una tasca de control de les emissions procedents d'una indústria del sector d'acabats tèxtils situada dins el barri de les Arenes.

### **Incorporar criteris ambientals en els polígons industrials de Terrassa**

Pel que fa als polígons industrials existents, es revisa i es controla que les indústries disposin d'una gestió correcta dels seus residus que incorpori la selecció en origen de les diferents fraccions i una depuració correcta de les aigües residuals. L'enllumenat de les vies públiques es fa amb làmpades de baix consum. També es du a terme un pla de mobilitat dels polígons industrials existents per facilitar-hi l'accés amb transport públic.

Pel que fa als polígons de nova construcció, el POUM preveu un seguit de condicions ambientals que han d'acomplir i que s'exigeixen en l'informe ambiental que valora la idoneïtat del pla parcial que els desenvolupa:

- S'obliga a implantar una doble xarxa de recollida d'aigües de tipus separatiu que incorpori per una banda la recollida d'aigües residuals i, per l'altra, la recollida de les aigües superficials d'origen pluvial, i que les condueixi fins al sistema de rieres i torrents.
- Han de disposar d'instal·lacions per al tractament previ i la depuració parcial de les aigües residuals.
- Han de justificar la disponibilitat de recursos hídrics suficients per tal de donar cobertura a les noves demandes que generi el sector.
- Han d'incorporar les instal·lacions centrals al servei del conjunt del sector de recollida, emmagatzematge i tractament de residus.
- En els parcs i jardins, es potenciarà la utilització d'espècies autòctones i d'aquelles que comportin un consum d'aigua menor.
- Les instal·lacions d'enllumenat incorporaran les solucions de disseny més adients partint del compliment de la normativa vigent sobre reducció de la contaminació lumínica, i també respecte a la minimització del consum energètic.
- Els paviments de les vies públiques han de fer-se amb materials asfàltics amb granulometries especials que garanteixin la màxima absorció per evitar la contaminació acústica del trànsit.
- Es prohibeix la utilització de materials de PVC i de fibrociment en les xarxes d'abastament d'aigua i de sanejament.

# La qualitat de les aigües residuals



Estem en un entorn industrialitzat, on és necessari establir limitacions legals per tal de preservar el medi i una qualitat de vida adequada. Precisament un dels vectors ambientals que es veu afectat pels processos productius de les indústries és l'aigua, concretament hem de ser conscients que les aigües residuals abocades per part de les indústries han de complir uns mínims de qualitat per tal de poder ser depurades adequadament i ser abocades al medi o reutilitzades per altres fins.

Per protegir un recurs com l'aigua, cada vegada més apreciat, existeixen normatives des de tots els àmbits competencials, però centrarem l'atenció en aquelles normes que han de ser aplicades per part dels ajuntaments, administració més propera als ciutadans i a les em-

preses que s'emplacen en el seu terme municipal. Els municipis tenen competència en el clavegueram i el tractament d'aigües residuals i el control sanitari de les mateixes, entre d'altres matèries, i per tant, s'han d'ocupar de controlar el compliment dels nivells de qualitat de les aigües residuals produïdes per totes les activitats industrials i no industrials potencialment contaminants mitjançant preses de mostres i analítiques, i portar a terme les actuacions administratives oportunes.

Els límits de concentració dels paràmetres contaminants que han de complir els abocaments d'aigües residuals d'aquestes activitats són aquells fixats en l'annex II sobre límits d'abocament del Decret 130/2003, de 13 de maig, pel qual s'aprova el Reglament dels serveis públics

de sanejament, en vigor des del 29 de maig de 2005.

Actualment l'Ajuntament de Terrassa està treballant en modificar l'Ordenança municipal del servei públic de proveïments i sanejament d'aigües, aprovada el 27 de gener de 1994, per adaptar-la a la normativa autonòmica vigent.

En conjunt, hi ha una major consciència empresarial per tal d'assegurar un tractament de les aigües residuals abans de ser abocades al clavegueram, i així evitar problemes en la depuració d'aquestes quan arriben a la depuradora municipal.

El cicle industrial ha de permetre aprofitar allò residual per altres fins, i d'aquesta manera, garantir un medi ambient net i sostenible.

## medi ambient a la xarxa



[www.europa.eu.int/comm/agriculture/qual/organic/index\\_es.htm](http://www.europa.eu.int/comm/agriculture/qual/organic/index_es.htm)

Web de la comissió europea per a l'agricultura ecològica on es pot trobar informació sobre la normativa i altres aspectes a escala europea.



[www.agroecologia.net](http://www.agroecologia.net)

Web de la societat espanyola d'agricultura ecològica. Hi trobareu notícies, informació sobre congressos i jornades, activitats que s'organitzen, i també una àmplia llibreria on trobareu material divers (llibres, CD...) relacionat amb el tema.



[www.horturba.com](http://www.horturba.com)

Pàgina on trobareu tota la informació per poder crear el vostre propi hort urbà sense necessitat de tenir un terreny on cultivar-lo. També hi trobareu informació sobre cursos i activitats que s'organitzen.



[www.larevistaintegral.com/index.jsp](http://www.larevistaintegral.com/index.jsp)

Web de la revista creada als anys 70, en què es pot trobar tot un seguit d'informació sobre ecologia, medi ambient, salut natural. Sempre s'hi troben articles interessants sobre agricultura ecològica.



[www.infojardin.com](http://www.infojardin.com)

Web sobre jardineria que també té una àmplia informació sobre l'agricultura i els horts ecològics. Inclou una llista molt àmplia de fitxes de plantes que ens poden ajudar a conèixer les diferents espècies i les seves característiques.

## El Tiritiri diu...

Ja tinc el meu **espai web**, entra, mira, juga, informat... t'ho passaràs bé.

[www.tiritiri.org](http://www.tiritiri.org)



Hi trobaràs consells, notícies i totes les activitats de la **XV Setmana del Medi Ambient**.

A més et podràs descarregar les meves aventures i un munt de fons de pantalla per decorar el fons de l'escriptori del teu ordinador.

---

Evitem tirar deixalles escampades per tot arreu, al bosc o la ciutat.  
**Respectem l'espai públic.**



Practica la jardineria ecologica. Les plantes autòctones necessiten la meitat d'aigua que les espècies exòtiques cultivades usualment.

Es pot fer compost aproximadament amb el 70% de les escombraries generades.

Sembla que els plaguicides no milloren el rendiment agrícola. Abans que s'inventessin, els pagesos perdien al voltant del 33% de les collites a causa de les plagues. Avui, en perden si fa no fa la mateixa proporció.

Es pot crear un hort en un balcó utilitzant taules de plantació que ens poden donar una collita per al consum de casa nostra.



## Òrgans de participació: Els Convenis de col·laboració

Un altre mecanisme de participació i col·laboració del Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat amb les diferents entitats i institucions ciutadanes, són els **Convenis de col·laboració**.

Aquesta és una eina bàsica que permet aconseguir compromisos concrets per la millora del Medi Ambient per part de l'entramat social del municipi.

Convenis diversos que afecten als diferents vectors ambientals, i que cadascun d'aquests s'ajusta a necessitat diverses en funció de l'àmbit d'actuació, estalvi d'aigua i energia, de reducció de residus, d'ús correcte d'instal·lacions, de gestió correcte dels residus, de promoció d'activitats, de gestió d'espais i equipaments, d'ús i promoció de la bicicleta, de foment de les energies renovables, d'edició i publicació de materials... i així una llarga llista.

Més de seixanta convenis signats amb Administracions (Generalitat de Catalunya i Diputació de Barcelona), Comerciants i gremis (FACT, Terrassa Centre, gremi hosteleria...), entitats (Centre Excursionista de Terrassa, ADENC, CEPA, Fundació Mina, BACC...), centres educatius i Universitat (IES Egara, UPC, UPC-Càtedra UNESCO...).





**Els horts del municipi  
és una altra proposta  
didàctica que podem  
trobar al Programa  
Integrat d'Educació  
Ambiental d'enguany**

Aquesta activitat va adreçada a alumnes d'educació infantil, de primària i de secundària, ja que la temàtica és tan diversa que es pot adaptar i treballar des de tots els nivells educatius.

Així, doncs, els més petits tenen un primer contacte amb un hort i coneixen les principals hortalisses que s'hi conreen, i els més grans aprofundeixen més en les eines que s'hi utilitzen, les fases per treballar la terra i les possibles plagues i malalties.

L'objectiu primordial de la sortida és que els alumnes coneguin que és un hort, quins són els conreus que es fan al municipi i quines són les tècniques i les eines emprades per conrear.

L'època més recomanable per fer aquesta sortida és en els mesos d'abril, maig i juny.

L'activitat es desenvolupa a la zona de Mossèn Homs del nostre municipi, on des del 1999 hi ha una zona habilitada per a horts de gestió municipal. Consisteix en una excursió guiada al llarg del matí, durant la qual es fa un recorregut per aquest espai agrícola.

Els alumnes van acompanyats per un monitor que els va fent les explicacions i, a través de l'observació, coneixen i distingeixen les diferents hortalisses, verdures i plantes que s'hi cultiven, les eines que es fan servir, les diverses feines que es fan a l'hort (cavar, adobar, plantar, regar, etc.), la fauna que podem trobar en un hort i el calendari de cultiu. A més, han d'anar complementant un quadern de camp durant tota l'activitat.

En algunes ocasions, els alumnes tenen l'oportunitat de conversar amb els mateixos responsables dels horts (la major part, jubilats) i de collir-ne alguns productes (depèn de l'època de l'any en què es faci la sortida).

Per sol·licitar aquesta activitat o alguna altra del programa, cal fer la inscripció al Centre de Documentació i Educació Ambiental (CDEA) durant els mesos de setembre i octubre del 2006.

## Refranys i dites populars

Si pel maig el fred és viu,  
espera un bon estiu.

Maig plujós, dolent per l'hort  
i pel camp formós.

No diguis blat fins que el  
maig no hagi passat.

El sol de juny estalvia llum.

Pel juny, les faves al puny.

Si pel juny plou, poca fruita  
pel juliol.

Del juny enllà, el dia es  
comença a escurçar.

## la nostra biblioteca

### El huerto familiar ecológico. La gran guía práctica del cultivo natural

Bueno, Mariano · Barcelona: RBA Libros, SA, 2001. 15 p.

Obra imprescindible per a tots aquells que vulguin cultivar un hort ecològic, o que treballen la terra de forma convencional i volen optar per una alternativa més saludable.

### Agenda del huerto y el jardín ecológicos

Bueno, Mariano; Arnau, Jesús · Barcelona: RBA Libros, SA, 2003. 95 p.

Calendari-agenda que és una bona eina bàsica per a portar a la pràctica totes les tècniques de l'agricultura i la jardineria ecològiques d'una forma senzilla.

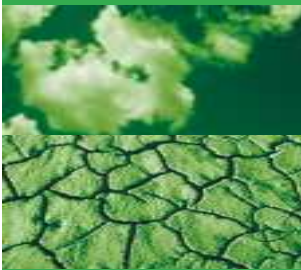
### Vamos a hacer un huerto. Manual práctico para el huerto escolar ecológico

Cantero, Jesús M.; Gutierrez, José Manuel · Bilbao: FHRSAL, 1995. 139 p.

Llibre amb totes les explicacions per dur a terme el projecte d'hort escolar.

## Celebracions

**Dia mundial del Medi  
Ambient**  
5 de juny



**Dia mundial per combatre la  
desertització i la sequera**  
17 de juny

**Dia mundial de la població**  
11 de juliol

## vocabulari ambiental

**Agricultura ecològica:** aquella en la qual no s'utilitzen productes químics de síntesi ni organismes genèticament modificats, i que respecta el medi ambient.

**Compost:** producte de la descomposició de la matèria orgànica mitjançant la fermentació. L'adob natural resulta molt més favorable per a la terra que el que s'obté amb productes químics.

**Plaga:** dany massiu i devastador causat per paràsits (un atac esporàdic, de pugó, àcars fongs, ocells... no es pot considerar una plaga).

**Adob verd:** cultiu destinat a ser segat, triturat i incorporat superficialment a la terra, amb la finalitat de fertilitzar-la i enriquir-la.

**Recollida selectiva:** mètode de recollida de les escombraries en el que es produeix una classificació i selecció dels materials en origen.

**Residu:** qualsevol substància o objecte del qual el seu posseïdor es vol desprendre o del que té l'intenció o la obligació de desprendre's.

**Sostenibilitat:** una característica d'un procés o estat que es pot mantenir indefinidament.

**Iglú:** contenidor per la recollida selectiva del vidre.



## “Un bon hort a Terrassa ens donarà els fruits d’uns ciutadans més arrelats a la terra”

Durant uns quants anys, un dels trets que identificaven les ciutats i viles que havien patit un creixement demogràfic i urbà accelerat era que estaven envoltades d’horts.

Horts periurbans, fàcils d’identificar per la utilització de somiers com a tanques perimetrals i per la localització a prop de rius i rieres, d’aigües oloroses i de colors canvians, en definitiva, podrides.

L’impacte visual i sobre la salut era evident. Tanmateix complien, sovint de manera il·legal, una necessitat social de les classes menys afavorides, majoritàriament jubilats, de poder treballar la terra. De conrear-se els seus productes, de mantenir les arrels amb la terra...

I calia, i cal, mantenir aquest anhel de viure en la terra i amb la terra. Però d’una manera ben feta. Sense impactes visuals negatius, ans al contrari.

De munts de ferralla i bidons a jardins ben endreçats que dignifiquin el complicat paisatge periurbà. Amb totes les garanties sanitàries en el reg i en l’adob.



*Ramon Arribas i Quintana  
Regidor de Medi Ambient i Sostenibilitat*

D’aquesta necessitat i de la reflexió van néixer els horts de la Torre Mossèn Homs, que tenen 86 parcel·les i 9 anys d’antiguitat. Amb un nombre d’usuaris creixent, la llista d’espera és llarga i canviant. Cada cop l’usuari és més divers i hi ha gent de totes les edats, procedències i nivells socio-econòmics.

Se’ns ha quedat petit i per això enguany inaugurarem els horts de Can Casanovas. Uns horts municipals de 72 parcel·les, amb totes les garanties i les infraestructures per poder fer un bon hort a Terrassa.

Un bon hort a Terrassa no només ens donarà els fruits de la terra que volem i com els volem, sinó que ens donarà els fruits d’uns ciutadans més arrelats a la terra.



### **XV Setmana del Medi Ambient**

Del 26 de maig al 5 de juny  
Ho organitza: Ajuntament de Terrassa, Medi Ambient i Sostenibilitat

#### **Descripció de l’activitat:**

Diferents actes que s’organitzaran durant aquests dies i que culminaran amb la celebració de la Festa del Medi Ambient el dia 4 de juny al parc de Vallparadís.

#### **Més informació a:**

[www.terrassa.org/mediambient](http://www.terrassa.org/mediambient)  
CDEA: 93 780 89 00

### **I Congrés Català de la Bicicleta**

Del 7 a l’11 de juny  
Adreçat a: Tècnics municipals, enginyers, educadors i metges. Entitats esportives relacionades amb la bicicleta, entitats d’usuaris: Empresaris de l’hostaleria i cases rurals, agències de viatges. Fabricants i distribuïdors de la indústria de la bicicleta. Periodistes i estudiants. Usuaris interessats.

**Inscripció al Congrés:** Normal 100 € - Entitats d’usuari, ONG 50 €

(La inscripció inclou: documentació del congrés, sopar d’inauguració, coffe breaks, 2 dinars de picnic, bicicleta i la sortida tècnica a les vies verdes de Girona.

#### **Més informació a:**

[www.congresbicicat.org/default.asp](http://www.congresbicicat.org/default.asp)

### **ESPARC 2006**

Del 14 al 18 de juny  
Lloc: La Vall de Boí, el Parc Nacional d’Aigüestortes i Estany de Sant Maurici

**Descripció de l’activitat:** Fòrum de trobada a nivell estatal d’EUROPARC, en el que s’avaluarà la primera fase d’execució d’accions prioritàries i la revisió del Plan de Acció para los espacios naturales protegidos del Estado español.

#### **Més informació a:**

[www.europarc-es.org](http://www.europarc-es.org)  
EUROPARC-España: 91 394 25 51

# El mosquit tigre



**La col·laboració de tots: ciutadans, ciutadanes i administracions, és la millor manera de controlar la possible expansió d'aquest mosquit.**

## Origen

El mosquit tigre, *Aedes albopictus*, és una espècie originària del sud est asiàtic que des de 1979 està en procés de dispersió arreu del món, establint colònies als països on arriba mitjançant el transport global de mercaderies: principalment pneumàtics, però també productes de jardineria.

A l'estiu del 2004 es va detectar per primera vegada a Catalunya. Actualment està present en diversos municipis de la comarca. A finals de l'estiu passat va ser detectat a la zona sud del nostre municipi.

## Com és

El mosquit adult fa entre 2 i 10 mm. Se'l reconeix pel seu cos fosc amb ratlles blanques al cap, al cos i a les potes. Els ous i les larves (de 2 a 4 mm.) viuen en petites masses d'aigua estanca, en àrees exteriors i properes a la presència humana. No els agrada posar els ous en aigües en moviment ni masses d'aigua grans.

**No cria a:** piscines clorades, aigües en moviment de rius i rierols, peixeres d'interior, estanys amb peixos, ... etc.

## Impacte sobre la qualitat de vida

La seva picada és molesta perquè pica de forma reiterada, però a Catalunya, **no comporta transmissió de malalties**. Actua a l'exterior de les cases, especialment de dia i en les àrees d'ombra. Les seves picades, que acostumen a ser

reiterades, tenen un fort component irritant i causen reaccions dèrmiques molt més duradores que les dels mosquits autòctons.

## Què podem fer per evitar la seva expansió

Els objectius d'una campanya de control han de ser, entre d'altres, la limitació local de les densitats de mosquits molestos, fins arribar a nivells de tolerància raonables. No és realista plantejar una eradicació total.

El mosquit tigre **es reproduïx en recipients que contenen aigua**, sempre es tracta de petites masses d'aigua.

Per tant, sempre que sigui possible cal:

**Eliminar** gerros, plats sota els testos, pots, cendrers, ornaments de jardí, pneumàtics, joguines, etc. que estiguin a l'aire lliure.

En el cas que els recipients no es puguin retirar, cal **eliminar-ne l'aigua acumulada**, o canviar-la setmanalment.

**Tapar** els espais on es pugui acumular aigua o **omplir-los de sorra** com són safareigs, forats d'arbres, depressions del terreny,...

**Canviar** setmanalment l'aigua dels abeuradors dels animals domèstics.

## L'Ajuntament

Està aplicant aquestes mateixes mesures en els espais públics (escoles, jardins, parcs, edificis,...) També hem establert canals de coordinació i formació

amb els Centes d'Atenció Primària. En la mesura que detectin picades notificaran via internet, o per fax, al servei de protecció de la salut del ajuntament, la quantitat i lloc on s'han produït, per tal de fer les oportunes inspeccions per localitzar possibles focus de cria. Es tornarà a fer difusió d'un **díptic informatiu**, a les farmàcies i als Centres d'atenció primària, amb les recomanacions per una correcta prevenció, que ens ajudi a evitar l'expansió del esmentat mosquit. Aquest díptic s'ha elaborat conjuntament amb diverses institucions: Generalitat de Catalunya, Diputació de Barcelona, Servei de control de mosquits del Baix Llobregat i Consell Comarcal del Vallès Occidental.

El departament de Medi Ambient i Habitatge seguirà realitzant l'estudi als municipis del Vallès més propers al focus inicial de la plaga de mosquit tigre, que inclou Terrassa, per detectar l'expansió del mosquit. Aquest estudi, que ja es va fer l'any passat, consisteix en la col·locació de trampes d'ovoposició per localitzar ous del mosquit i evitar el creixement de

**Per més informació podeu consultar les pàgines web:**

[www.gencat.net/salut](http://www.gencat.net/salut)  
[www.mediambient.gencat.net](http://www.mediambient.gencat.net)

**o bé trucar als telèfons:**

Del servei de protecció de la salut del servei de Medi Ambient i Sostenibilitat: **93 788 50 65**  
Sanitat informa: **902 111 444**

# Roureda de Can Coniller

**Us proposem visitar un racó poc conegut de Terrassa, on s'hi conserva una petita roureda a les proximitats del Torrent de la Betzuca. Aquest roureda, que se situa al sector sud-est del terme municipal de Terrassa, la trobem enmig d'un paisatge que correspon al tradicional del Vallès, marcat per ondulacions recobertes de camps en actiu delimitats per un conjunt de marges on hi creix vegetació arbustiva i alguns arbres**

Per accedir a la roureda de Can Coniller cal prendre el camí vell de Sant Quirze del Vallès a Sant Julià d'Altura en sentit sud, al costat de TMESA a la carretera N-150, fins arribar a la masia de Can Coniller, ubicada al límit de terme entre Terrassa i Sabadell, però ja en terme de Sabadell. La masia està dedicada encara a l'activitat agrària. Si anem en vehicle caldrà deixar-lo en aquest punt. Llavors cal prendre un camí de la finca que, en sentit oest i entre els camps, baixa fins al Torrent de la Betzuca, i just a l'entorn del torrent hi fa presència l'interessant roureda que us proposem visitar.

La vegetació natural de la zona pertany al domini de l'alzinar litoral, amb certa importància de les rouredes. No obstant, les desforestacions dels segles XVIII i XIX per incrementar les terres de conreu, bàsicament de vinya, van comportar una important disminució dels alzinars. La banda sud (sud-oest) d'aquesta zona es troba delimitada pel Torrent de la Betzuca i l'autopista.



El torrent de la Betzuca forma part de la xarxa hidrogràfica més oriental del terme municipal, el seu traçat té una disposició nord-sud i les seves aigües desemboquen al riu Sec i posteriorment al riu Ripoll, afluent del Besòs.

Habitualment, a l'entorn dels cursos fluvials s'hi troben diferents formacions vegetals d'arbres caducifolis de ribera: omedes, pollancredes, albaredes i vernedes; també hi destaca, generalment, la presència d'una fauna associada a una gran riquesa biològica, des d'invertebrats fins a amfibis, aus, etc.

Concretament, al sector sud del Torrent de la Betzuca, dins la finca de Can Coniller, s'hi conserva una roureda de gran interès per la seva aportació a la conservació de la diversitat vegetal, faunística i paisatgística de la zona. Aquesta roureda de dimensions reduïdes es troba localitzada als marges del torrent, i té un bon estat de conservació. Entre la predominància dels roures, de les espècies roure martinenc (*Quercus humilis*) i roure cerrioides (*Quercus cerrioides*), hi fan presència alguns exemplars d'altres espècies com una alzina de gran port i alguns oms, testimonis de la presència de vegetació de ribera a les proximitats del torrent. El sotabosc és molt esclarissat i obert, creant-se un espai ombrívol i fresc al seu interior.

No obstant, cal esmentar que en els darrers anys la zona ha sofert diverses transformacions importants, de manera que el propi recorregut del torrent és travessat perpendicularment per diferents infraestructures viàries que amenacen el manteniment de la seva funció com a connector ecològic. Precisament la projectada ampliació de la C-58 en aquesta zona, pot fer perillar la preservació d'aquest indret.

El mosaic agro-forestal tradicional encara predomina en el paisatge d'aquesta zona, vertebrat per l'eix del torrent de la Betzuca que omple el seu recorregut de frescor i verdor amb la presència de petits bosquets com la roureda de Can Coniller i la vegetació de ribera que manté al seu entorn, i que tot plegat configura un hàbitat d'especial interès per a la conservació de la diversitat vegetal i faunística i per a la funció del torrent com a connector biològic.



# CESSIÓ TEMPORAL DE COMPOSTADORS CASOLANS PER FER COMPOSTATGE



## Àmbit d'aplicació

Amb l'objectiu de fomentar la reducció de residus i també la recollida selectiva, s'ha valorat la conveniència de fer cessions temporals de compostadors a particulars, per tal que els ciutadans de Terrassa puguin tenir accés directe a mitjans públics per a la gestió selectiva de la fracció orgànica amb la finalitat de realitzar compostatge domèstic amb les restes orgàniques i vegetals provinents dels residus municipals generats en els habitatges particulars.

## Beneficiaris

Podran ser beneficiaris de la cessió temporal d'un compostador els ciutadans que acreditin que tenen el domicili o residència a Terrassa. Tan sols es podrà fer la cessió a persones físiques.

Només s'admetrà una sol·licitud al representant de la unitat familiar resident. Queden excloses com a beneficiàries les persones jurídiques, empreses o altres tipus d'entitats.

Els beneficiaris hauran d'estar al corrent de totes les obligacions tributàries i de la seguretat social.

## Lloc de presentació de les sol·licituds i terminis

Cal presentar una instància normalitzada, que es facilitarà a qualsevol dependència d'atenció al públic de l'Ajuntament de Terrassa, sol·licitant un compostador casolà i dirigida al Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat.

El termini de presentació de sol·licituds serà de dos mesos a partir del dia 4 de maig.



### Per a més informació:

El text complet de les bases de la convocatòria es pot consultar a les webs: [www.mediambient.terrasa.org](http://www.mediambient.terrasa.org) · [www.eco-equip.terrasa.org](http://www.eco-equip.terrasa.org)

**Servei de Medi Ambient i Sostenibilitat de l'Ajuntament de Terrassa** Raval de Montserrat, 14 · 08221 Terrassa Tel. 93 739 70 00 · Fax 93 739 70 98

**Centre de Documentació i Educació Ambiental (CDEA)** c.Cisterna, 39 baixos 2a · 08221 Terrassa · Tel. 93 780 89 00 · Fax 93 789 31 10

**Eco-Equip** c. Esla, 34 · Pol. Ind. Sta. Margarida · 08223 Terrassa · Tel. 93 784 33 00 · Fax 93 783 28 29

**Ajuntament de Terrassa**  
Manteniment Urbà  
Medi Ambient i Sostenibilitat

**eco-equip**  
SOCIETAT ANÒNIMA MUNICIPAL

Sí estàs interessat en rebre aquest butlletí posat en contacte amb el **Centre de Documentació i Educació Ambiental (CDEA)**, c.Cisterna, 39 baixos 2<sup>a</sup>. 08221 Terrassa · Tel.: 93 780 89 00 · [cdea@terrasa.org](mailto:cdea@terrasa.org) · [www.mediambient.terrasa.org](http://www.mediambient.terrasa.org)

